PALAIS DE TOKYO /

DEC 11

LES MODULES - FONDATION PIERRE BERGÉ - YVES SAINT LAURENT

Prix SAM pour l'art contemporain 2010
SAM Art Projects

Du 2 au 31 décembre 2011, les Modules Fondation Pierre Bergé - Yves Saint Laurent du Palais de Tokyo accueillent le lauréat du Prix SAM pour l'art contemporain 2010 /
From December 2 to December 31 2011, the Palais de Tokyo Modules Fondation Pierre Bergé - Yves Saint Laurent host the winner of the SAM Prize for contemporary art 2010 :

LAURENT PERNOT

SAM ART PROJECTS /

Créé en 2009, SAM Art Projects a été initié et développé par Sandra et Amaury Mulliez avec pour mission de soutenir, promouvoir et défendre la création contemporaine dans le domaine des arts visuels. SAM Art Projects souhaite stimuler les échanges culturels dans un esprit d'ouverture sur l'Europe et les pays dits « émergents ». Dans cette perspective, SAM Art Projects remplit chaque année deux missions complémentaires :
- l'attribution du prix SAM pour l'art contemporain. Il récompense le projet d'un artiste résidant en France à destination d'un pays émergent,
- l'accueil en résidence à la Villa Raffet (Paris XIVème) de deux artistes étrangers natifs d'un pays émergent.

Le prix SAM offre à un artiste la possibilité de réaliser un projet à destination d'un pays émergent de l'hémisphère Sud et de l'exposer au mois de décembre suivant au Palais de Tokyo.
Doté de 20 000 €, ce prix est ouvert à tous les artistes âgés de plus de 25 ans, résidant en France depuis au moins deux ans et ayant conclu un contrat avec une galerie. Il a pour objectif de renforcer le dialogue et les échanges entre les sphères artistiques du Nord et du Sud.
Tous les modes d'expression et toutes les disciplines appartenant aux arts visuels sont concernés. Le lauréat du prix est annoncé chaque année, au mois de décembre, au Palais de Tokyo. Il fait l'objet d'une édition consacrée à son travail.

Created in 2009, SAM Art Projects was started and developed by Sandra and Amaury Mulliez with the objective of supporting, promoting and defending contemporary creation in the visual arts domain. SAM Art Projects wishes to stimulate cultural exchanges with an openness of spirit regarding Europe and so-called "emerging" countries.
With this in mind, SAM Art Projects fulfils two complementary missions:
- the awarding of the SAM prize for contemporary art, which rewards a project created by an artist residing in France destined for an emerging country
- a residency awarded in the Villa Raffet (Paris 14th district) to two foreign artists from an emerging country.

The SAM prize gives an artist the opportunity to create a project destined for an emerging country in the southern hemisphere, and to exhibit the following December in the Palais de Tokyo.
Worth €20,000, this prize is open to any artist over 25 years of age who has been residing in France for at least two years and who has a contract with a gallery. The purpose is to strengthen dialogue and exchanges between the northern and southern hemispheres.
All methods of expression and disciplines in the visual arts domain are concerned. The award is announced every year in December at the Palais de Tokyo. It is subject to an edition devoted to the winner's work.

MODULE 2 /

LAURENT PERNOT
RUÉE VERS LA PERDITION
2 - 31 DÉCEMBRE 2011

Laurent Pernot travaille principalement la vidéo, mais s'intéresse également à la photographie et à l'installation. Il crée de courtes scènes nimbées de mystère, allant parfois jusqu'à créer le trouble ; le hors-champ, à la fois attirant et angoissant, semble détenir toutes les clés. Par le biais d'un langage poétique accompagné d'un travail sonore délicat, le jeune artiste crée des univers oniriques et évoque le surnaturel. Il fait apparaitre une nature magnifiée, joue avec nos souvenirs et nos visions de l'avenir. Il cherche dans un même temps à nous faire perdre nos repères et à nous placer dans une situation d'émerveillement.

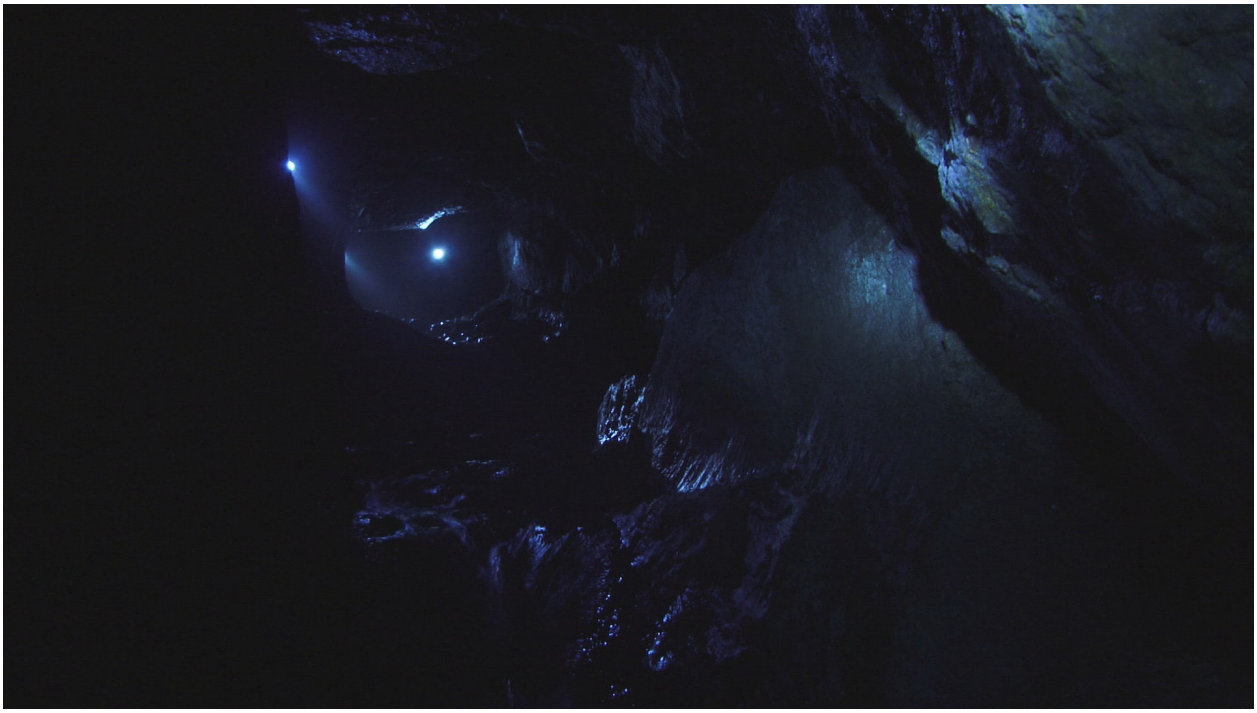
L'exposition « Ruée vers la perdition » propose d'invoquer une réflexion entre passé et présent. Elle présente un ensemble d'œuvres réalisées au Brésil, plus précisément dans la région du Minas Gerais, où une civilisation est apparue sur le lieu d'une des plus importantes ruées vers l'or de l'histoire, à la fin du 17e siècle. La vidéo éponyme est une plongée dans l'obscurité des mines d'or aujourd'hui abandonnées, mettant en rapport ces dernières avec les images d'œuvres d'art réalisées grâce au métal extrait des montagnes. Elle est accompagnée d'une sculpture de mulet qui apparait comme une découverte archéologique, partiellement enfouie dans le sol. Plus loin apparait un foyer, dont les branches et brindilles prêtes à brûler pour réchauffer ou protéger sont recouvertes d'or, revêtant ainsi un caractère précieux. .

[1980] Vit et travaille à Paris.

Laurent Pernot works mainly with video but also has an interest in photography and installation. He creates short scenes shrouded in mystery that sometimes lead to confusion; the off-screen, together attractive and frightening, seems to hold the key. Through poetic language, and some delicate audio work, the young artist recreates dreamlike worlds and evokes the supernatural. He glorifies nature while playing with our memories and views of the future. He tries to make us feel disorientated and to trigger amazement in us.

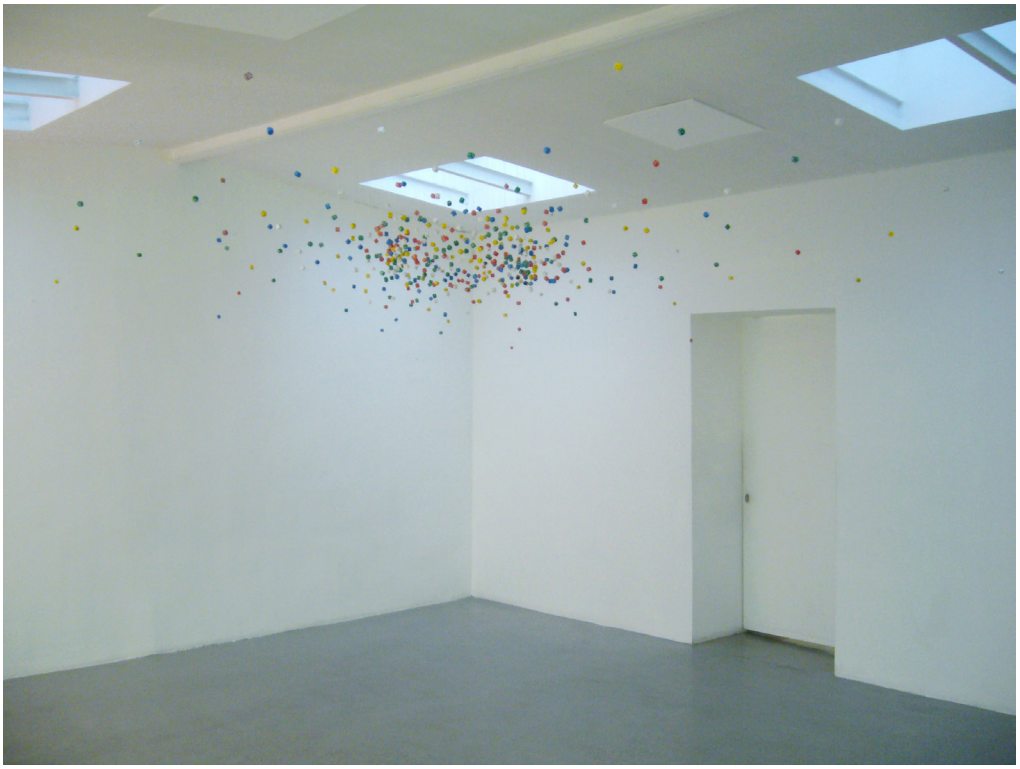
The exhibition "Ruée vers la perdition" [Rush to Iniquity] invites us to reflect between past and present. It showcases a collection of works created in Brazil – more precisely in the Minas Gerais region, where a civilization grew at the end of the 17th Century as a result of one of the greatest gold rushes in history. The eponymous video makes us dive into the darkness of today's abandoned gold mines, linking them with images of artworks made with metal extracted from those very mountains. It shows a sculpture of a donkey resembling an archeological discovery, partly buried in the ground. Further away, appears a hearth, its branches and twigs ready to burn for warming, or protecting, and covered with gold, taking on a valuable character.

[1980] Lives and works in Paris.



Laurent Pernot
***Ruée vers la perdition*, 2011**
Vidéo, couleur, son 5.1, 16′ / video, color, sound 5.1, 16′
Une coproduction Le Fresnoy - studio national des arts contemporains, Tourcoing, France et JA.CA Art and Technology center, Belo Horizonte, Brésil
Courtesy galerie Odile Ouizeman, Paris

Laurent Pernot
***Ruée vers la perdition*, 2011**
Vidéo, couleur, son 5.1, 16′ / video, color, sound 5.1, 16′
Une coproduction Le Fresnoy - studio national des arts contemporains, Tourcoing, France et JA.CA Art and Technology center, Belo Horizonte, Brésil
Courtesy galerie Odile Ouizeman, Paris



Laurent Pernot
***Mécanique céleste*, 2010**
Installation, 500 dés colorés, fils / Installation, 500 colored dices, threads
Courtesy galerie Odile Ouizeman, Paris

Laurent Pernot
***Ghostly memories*, 2009**
Série de photographies, tirages Lambda, formats variables / serie of photographs, Lambda prints, variable dimensions
Courtesy galerie Odile Ouizeman, Paris

LES MODULES - FONDATION PIERRE BERGÉ - YVES SAINT LAURENT

Depuis son ouverture en septembre 2006, le programme des Modules a accueilli plus de 150 artistes, et s'avère être aujourd'hui un formidable outil d'expérimentation et de promotion de la jeune scène française.

Depuis 2010, la Fondation Pierre Bergé - Yves Saint Laurent apporte son soutien aux Modules du Palais de Tokyo. Les Modules deviennent ainsi LES MODULES - FONDATION PIERRE BERGÉ - YVES SAINT LAURENT.

UN LABORATOIRE ET UN INSTRUMENT DE PROMOTION DE LA JEUNE CRÉATION FRANÇAISE
Laboratoire de la jeune création française, les Modules du Palais de Tokyo consacrent tous les mois deux ou trois artistes vivant en France dans les espaces dédiés.
Une nouvelle génération d'artistes (25-30 ans) est apparue depuis peu et bouleverse en profondeur le paysage artistique français. Le Palais de Tokyo soutient cet art émergent, porte cet esprit rénovateur, et - depuis 2006 - a créé les MODULES, un programme d'expositions entièrement consacré à la promotion de cette nouvelle génération.
Le programme des Modules du Palais de Tokyo ne se contente pas d'exposer les artistes, il les accompagne de manière durable dans la production de leurs oeuvres et leur offre une considérable visibilité médiatique ainsi qu'un réseau international unique.

UN POOL D'ÉCLAIREURS
Le programme des Modules est conçu en collaboration avec des personnalités du monde l'art, dont son partenaire, *Le Journal des Arts*, des représentants des musées et centres d'art contemporain ainsi que de jeunes commissaires d'exposition.
***Le Journal des Arts* donne carte blanche aux artistes et publie dans chaque numéro leur intervention graphique, conçue spécialement pour l'occasion.**

Since its inception in September 2006, the Modules program has played host to around a hundred artists, and is today proving to be a fantastic tool for experimentation and the promotion of the young French art scene.

The Pierre Bergé-Yves Saint Laurent Foundation is giving its seal of approval to the Palais de Tokyo Modules by sponsoring them in 2010.
The Modules will therefore be known as the MODULES-FONDATION PIERRE BERGÉ-YVES SAINT LAURENT.

A LABORATORY AND AN INSTRUMENT FOR PROMOTING YOUNG FRENCH CREATIVITY
A laboratory for young French creativity, the Palais de Tokyo Modules every month give the seal of approval to two artists living in France in spaces specially reserved for the program.
A new generation of artists (25 to 30 years of age) has recently appeared, and is having a profoundly upsetting impact on the French artistic landscape. The Palais de Tokyo supports this emerging art, sustains this spirit of renewal, and – as from 2006 - has created the Modules, a program of exhibitions entirely dedicated to promoting this new generation.
The Palais de Tokyo's Modules program is not satisfied with just exhibiting the artists, it accompanies them in the production of their works over a period of time, and offers them considerable visibility in the media as well as a unique international network.

A POOL OF TALENT SCOUTS
The Modules program is devised in collaboration with prominent figures in the art world, bringing together its partner, *Le Journal des Arts*, representatives from contemporary art museums and centers as well as young exhibition curators.
Le Journal des Arts gives the artists a free hand, and in each issue publishes a graphic intervention by one of them, designed especially for the occasion.

Après DYNASTY, le Palais de Tokyo poursuit un travail de recherche ambitieux.
Cette grande exposition dédiée à la jeune création française a présenté le travail de nombreux artistes ayant exposé dans les Modules du Palais de Tokyo tels que Camille Henrot, Benoît Maire, Oscar Tuazon, Bettina Samson ou encore le duo Florian Pugnaire et David Raffini. En collaboration inédite avec le Musée d'art moderne de la Ville de Paris, DYNASTY (11/06 - 05/09/2010) s'est tenue dans l'ensemble du Palais de Tokyo. Le programme des Modules nous permet de poursuivre un important travail de prospection et de production auprès des jeunes artistes, en cohésion avec l'ensemble de la politique artistique du Palais de Tokyo.

LES SALONS
Chaque mois, les modules sont l'occasion de tenir salon. Les acteurs du monde de l'art, critiques, commissaires d'exposition, galeristes et collectionneurs, se rassemblent autour des artistes invités.

The Palais de Tokyo carries on an ambitious research work after DYNASTY
After two and a half years of experimentation, the major exhibition DYNASTY dedicated to young French creativity presented a lot of artists who have participated to the Modules of Palais de Tokyo among which Oscar Tuazon, Bettina Samson and Florian, Pugnaire and David Raffini. Held in a never before seen collaboration with the Musée d'art moderne de la Ville de Paris, DYNASTY (06/11-09/05/2010) occupied the whole of the Palais de Tokyo. The Modules program is enabling us to carry on important research and production work with young artists, in coherence with the whole artistic policy of the Palais de Tokyo.

THE SALONS
Every month the Modules give the opportunity to hold a salon. The players in the art world, critics, exhibition curators, gallery owners and collectors, gather round the artists who have been invited.

ARTISTES INVITÉS DANS LE CADRE DES MODULES - FONDATION PIERRE BERGÉ - YVES SAINT LAURENT :
ARTISTS TAKING PART IN THE PROGRAM MODULES - FONDATION PIERRE BERGÉ - YVES SAINT LAURENT:

2010 /
JANVIER : Bertrand Dezoteux / Marion Tampon-Lajarriette
FÉVRIER : Isabelle Frémin / Benjamin Swaim / Programme vidéo "Burn Out & Ghost Riders"
MARS : Luc Kheradmand / Emilie Pitoiset / Emmanuel Régent
AVRIL : Florian Fouché / Franziska Furter / Alexis Guillier
MAI : Jean-Marie Blanchet / Collectif KIT
JUIN : Le Pavillon
JUILLET-AOÛT : Giuliana Zefferi
SEPTEMBRE : Iris Touliatou / Benjamin Valenza
OCTOBRE : Carol Bove / Eric Tabuchi
NOVEMBRE : Aymeric Ebrard / Julien Salaud / Fabien Souche
DÉCEMBRE : Bertrand Lamarche / Zineb Sedira

2011 /
JANVIER : Éléonore Saintagnan / Emmanuel Van Der Auwera
FÉVRIER : John Cornu / Hakima El Djoudi / Sébastien Vonier
MARS : Sandra Lorenzi
AVRIL : Emad Aleebrahim Dehkordi / Mikaël Dufresne / Olwen Gaucher
MAI : Bertille Bak / Julien Tiberi
JUIN : Le Pavillon Neuflize OBC
JUILLET-AOÛT : Vincent Chevillon / Hervé Coqueret / Jean-François Leroy / Anne-Julie Raccoursier / Programme vidéo "Point de fuite"
SEPTEMBRE : Théodore Fivel / Mirka Lugosi
OCTOBRE : Clotilde Viannay
NOVEMBRE : Clément Cogitore / Ken Sortais / Rosa Maria Unda Souki
DÉCEMBRE : Daphné Navarre / Laurent Pernot

PALAIS DE TOKYO /

Le Palais de Tokyo est un centre d'art voué depuis son ouverture à rapprocher les publics du meilleur de la création contemporaine française et internationale. Ouvert de midi à minuit, doté d'une équipe de médiateurs, abritant un restaurant et une librairie, le Palais de Tokyo est un véritable lieu de vie qui n'hésite pas à mêler art conceptuel et tronçonneuses, minimalisme et zombies, ready-made et mutants, pour donner à voir l'art contemporain d'une manière actuelle et décomplexée et, aussi souvent que possible, du point de vue des artistes eux-mêmes. C'est ainsi qu'il accueille des jeunes artistes en résidence (Le Pavillon Neuflize OBC), qu'il leur offre parfois leur première monographie (Les Modules Fondation Pierre Bergé - Yves Saint Laurent) ou qu'il confie le commissariat de certaines de ses expositions à des artistes (Ugo Rondinone en 2007, Jeremy Deller en 2008, Adam McEwen en 2010 et John M Armleder en 2011). Flexible, ouvert, polymorphe, le Palais de Tokyo s'expose aussi à l'étranger (avec les Chalets de Tokyo).

Ancien directeur du Swiss Institute – Contemporary Art de New York de 2000 à 2006, co-fondateur et directeur artistique du CAN (Centre d'art Neuchâtel), de 1994 à 2000, Marc-Olivier Wahler est directeur du Palais de Tokyo depuis février 2006.
Le commissaire-priseur Pierre Cornette de Saint Cyr est le président de l'Association Palais de Tokyo.

The Palais de Tokyo is an art center which since it first opened has been dedicated to bringing the public close to the best French and international contemporary creative work. Open from noon to midnight, employing a team of mediators, housing a restaurant and a bookshop, the Palais de Tokyo is a truly vibrant place that unhesitatingly mixes conceptual art and chainsaw sculpture contests, Minimalism and zombies, ready-mades and mutants, to let people see contemporary art in an up-to-theminute, complex-free way, as often as possible from the point of view of the artists themselves. It welcomes young artists in residence (Le Pavillon Neuflize OBC), sometimes offering them their first solo show (Les Modules Fondation Pierre Bergé - Yves Saint Laurent), or entrusts the curating of some of its exhibitions to artists (Ugo Rondinone in 2007, Jeremy Deller in 2008, Adam McEwen in 2010 and John M Armleder in 2011). Flexible, open and polymorphous, the Palais de Tokyo also stages exhibitions abroad (Les Chalets).

Former director of the Swiss Institute-Contemporary Art in New York from 2000 to 2006, co-founder and artistic director of CAN (Neuchâtel Art center) from 1994 to 2000, Marc-Olivier Wahler is the director of the Palais de Tokyo since February 2006.
The auctioneer Pierre Cornette de Saint Cyr is the president of the Association Palais de Tokyo.

LE PALAIS DE TOKYO
HIER, AUJOURD'HUI ET DEMAIN

Après avoir lancé le Palais de Tokyo en 2002, Jérôme Sans et Nicolas Bourriaud achevaient avec succès leur cycle de programmation avec l'exposition événement *NOTRE HISTOIRE…* (janv - mai 2006).

En février 2006, Marc-Olivier Wahler prenait à son tour la direction et inaugurait son programme en septembre avec la session *5 MILLIARDS D'ANNÉES,* une exposition collective « en expansion » qui donnait le ton de sa programmation pour les cinq années à venir. En octobre 2011, c'est avec une carte blanche, un des formats qu'il a initié avec succès au Palais de Tokyo, qu'il clôt son cycle de programmation (*ALL OF THE ABOVE,* Carte Blanche à John M Armleder).

En juin 2011, Jean de Loisy est nommé Président du Palais de Tokyo. Une double mission puisqu'il s'agit d'assurer la réouverture du bâtiment dans son intégralité et d'élaborer la programmation de la future institution rénovée.

Rendez-vous le 12 avril 2012 pour explorer le Palais de Tokyo agrandi, destination plus que jamais tournée vers l'avenir.

After launching the Palais de Tokyo in 2002, Jérôme Sans and Nicolas Bourriaud brought their program cycle to a successful conclusion with the landmark exhibition *NOTRE HISTOIRE…* (Jan.-May 2006).

In February 2006 Marc-Olivier Wahler took over as director, embarking on his program in September with the session *5 BILLION YEARS*: an "expanding" collective exhibition that set the tone for his choice of programs over the five subsequent years. In October 2011 he will round off his program cycle with a "Carte Blanche", one of the formats he successfully initiated at the Palais de Tokyo – *ALL OF THE ABOVE*, Carte Blanche to John M Armleder.

In June 2011 Jean de Loisy was appointed President of the Palais de Tokyo, with a double mission: It will be up to him to oversee the reopening of the building in its entirety, and to select the programs for the future renovated institution.

April 12, 2012 is the date set for you to be able to explore the enlarged Palais de Tokyo, a place with its sights set more firmly than ever on the future.

Du 1er janvier au 11 avril 2012, le Palais de Tokyo sera fermé au public, à l'exception du restaurant «Tokyo Eat».

From January 1 to April 11, 2012 the Palais de Tokyo will be closed to the public, except for the "Tokyo Eat" restaurant.

INFOS

Modules Fondation - Pierre Bergé - Yves Saint Laurent
Palais de Tokyo
13 avenue du Président Wilson
75116 Paris
+33 (0)1 47 23 54 01
info@palaisdetokyo.com
http://www.palaisdetokyo.com
du mardi au dimanche, de midi à 21h

Communication et presse Palais de Tokyo :
+33 (0)1 47 23 52 00
vanessa@palaisdetokyo.com
dolores@palaisdetokyo.com

Communication et presse SAM Art Projects :
Claudine Colin Communication
Albane Champey
+33 (0) 1 42 72 60 01
albane@claudinecolin.com

L'exposition de Laurent Pernot dans le Module 2 est présentée par SAM Art Projects /
The Laurent Pernot exhibition in Module 2 is presented by SAM Art Projects

SAM art projects

En partenariat avec / in partnership with
Le Journal des Arts

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ministère Culture Communication

LE PALAIS DE TOKYO BÉNÉFICIE DU SOUTIEN DE

Fondation PIERRE BERGÉ YVES SAINT LAURENT

GDF SUEZ

Neuflize OBC ABN AMRO

SUNTORY WHISKY

Le MERIDIEN ETOILE

PARTENAIRE INSTITUTIONNEL

LA COLLINE DES MUSÉES
LA CRÉATION
DANS TOUS SES ÉTATS

PARTENAIRES MÉDIA

PARIS PREMIERE

Le Journal des Arts

ENTRE L'OUVRE EST OUVERTE

Slash

LE PALAIS DE TOKYO BÉNÉFICIE ÉGALEMENT DU SOUTIEN DE

TOKYO ART CLUB /

LES AMIS DU PALAIS DE TOKYO /

FOURNISSEURS DU PALAIS DE TOKYO

PIPER-HEIDSIECK CHAMPAGNE
RUSSIAN STANDARD VODKA
BIÈRES D'EUROPE - GROLSCH
XVIII BORDEAUX
SODA BIO BIONADE
GOUDA VIEUX - OLD DUTCH MASTER

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.